

( 情况说明书从下文开始 )

## 立即行动，从而继续接收关于 该场地的信息！

纽约州环境保护局 (DEC) 的环境整治署 (DER) 现正  
通过电子邮件以电子形式分发关于受污染场地的信息。

如果您想要继续接收此情况说明书中重点介绍的  
受污染场地的信息：

**则必须注册 DER 电子邮件列表服务：**

[www.dec.ny.gov/chemical/61092.html](http://www.dec.ny.gov/chemical/61092.html)

DER 无法注册您的电子邮件地址 只有  
电子邮件地址所有者才能注册。如果您已经  
注册该场地所在县的列表服务，  
则无需任何操作。



**您为何应进行“无纸化”操作：**

- 更快地获取场地信息并且轻松地分享；
- 获取所选县内所有场地的信息 阅读您想要的内容并  
将其他内容删除；
- 这有助于保护环境并更好地利用税金。

**如果您没有“无纸化”操作选择，**请致电或写信给本情况说明书中确认的  
DER 项目经理。指出您需要通过邮政服务接收  
情况说明书的纸质副本。请在您的信函中包含场地名称。  
接收纸质材料的选项仅提供给个人。团体、组织、  
企业和政府实体被认为拥有电子邮件接收方式。



Department of  
Environmental  
Conservation

**信息位于:**

项目文件可在这些地点获得, 以便公众了解情况。

法拉盛皇后图书馆  
缅因街 41-17 号  
纽约法拉盛 11355  
(718) 661-1200

皇后社区委员会 7  
第 41 路 13332 号#3B  
纽约法拉盛 11355  
(718) 359-2800

**联系人:**

欢迎随时提出意见和问题, 提出方式如下:

**项目相关问题**

项目经理 Javier Perez-Maldonado  
纽约州环境保护部 (NYSDEC)  
百老汇大道625号  
纽约奥尔巴尼12233-7016  
(518) 402-8172  
[javier.perez-maldonado@dec.ny.gov](mailto:javier.perez-maldonado@dec.ny.gov)

**项目相关健康问题**

Sarita Wagh  
美国纽约州卫生部认证证书 (NYSDOH)  
环境风险调查局  
环境卫生中心  
康宁塔 1787 室  
纽约奥尔巴尼 12237  
(518) 402-7860  
[beei@health.ny.gov](mailto:beei@health.ny.gov)

有关纽约棕地清理计划的更多信息, 请访问:

[www.dec.ny.gov/chemical/8450.html](http://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html)

污染治理期间, 将实施一项特定场所健康和计划 (HASP) 和一项社区空气监测计划 (CAMP)。HASP 和 CAMP 建立了保护现场工作人员和居民的程序, 包括所需的空气监测以及粉尘和气味抑制措施。

如果污染治理无法达到无限制使用土壤清理标准, 将实施“轨道 4” (至少限制住宅使用) 的清理, 包括上述项

# 情况说明书

棕地清理计划

艾弗里大道 131-10

艾弗里大道 131-10 至 131-18  
纽约法拉盛 11355

场地号 C241228

NYSDEC 地区 2

2019 年 3 月

## 环境污染治理将从棕地场地开始

处理与纽约法拉盛艾弗里大道131-10号至131-

18号艾弗里大道场地 (“场地”) 有关的污染问题的行动即将开展。请查看地图了解场地位置。清理工作将由艾弗里集团有限责任公司 (“申请人”) 执行, 并接受纽约州环境保护部 (NYSDEC) 的监督。NYSDEC已确定了保护公共卫生和环境的治理方案

(RWP), 并批准了该计划。经批准的RWP和其他与清理本场地相关的文档可在左侧标识的“查找信息的位置”找到。预计补救将于2019年3月开始, 为期约8个月。

调查结果显示, NYSDEC在与纽约州卫生部 (NYSDOH) 磋商后确定, 该场地对公共卫生或环境构成了严重威胁。这一决定是基于在现场确定的现有污染物的性质。

**即将进行的清理活动的重点:** 场地清理行动的目标是达到保护公众健康和环境的水平。补救措施的关键部分是:

- 挖掘和场外处理超过无限制使用土壤清理标准的受污染土壤。挖掘工作包括清除约5,760立方码的受污染土壤, 最大深度为场地周边地表以下20英尺 (bgs);
- 挖掘过程中将清除任何地下储罐 (UST) 和其他可能的污染源;
- 为完成挖掘工程的回填工程, 符合无限制使用要求的洁净填料将被引入, 并在现场确定设计等级;
- 短期场内化学处理将用于处理现场地下水中氯代挥发性有机化合物 (CVOCs) 污染;
- 安装渗水反应性屏障 (PRB) 处理墙, 以减低地下水中挥发性有机污染物的浓度, 并在切实可行的情况下, 减轻受影响地下水的离地迁移。PRB由处理介质组成, 通常通过挖沟或注入来安装, 当受污染的地下水流经介质时, 这些处理介质对地下水进行处理;
- 对工地进行脱水, 使挖掘工程能在地下水位以下进行, 并对抽取的地下水进行处理; 且
- 收集挖掘后的“端点”样本, 评估补救措施的有效性。

目以及: 以混凝土建筑板的形式安装现场覆盖系统; 制定和实施用于长期维护工程控制的场地管理计划 (SMP); 场地的环境地役权, 以确保实施 SMP, 并容许受管制物业用作受限制住宅用途。

**接下来的步骤:** 申请人完成清理工作后, 将准备一份最终的工程报告并提交给NYSDEC。FER应对已完成的清

# 棕地清理计划

理活动进行描述, 并证明已达到或将达到清理要求, 若 NYSDEC 认为其已达到或将达到场地清理要求, 将批准最终的工程报告 (FER)。NYSDEC 随后将向申请人颁发完工证书 (COC)。申请人可以在收到 COC 的同时重新开发该场地。此外, 申请人:

- 在特定的条件下, 将不对纽约州承担污染场地或来自场地的污染的责任; 以及
- 有资格获得税收抵免, 抵消进行污染治理和重新开发场地的成本。

NYSDEC 将发布一份情况说明书, 说明 FER 的内容。该情况说明书将确定在发布 COC 时场地所需的任何机构控制 (例如, 契约限制) 或工程控制 (例如, 现场保险)。

**场地说明:** 该场地位于埃弗里大道和131街交叉口的东南角, 在纽约市税务地图上被标识为5076街区、61号地块和65号地块。该场地占地12980平方英尺 (0.298英亩), 最近用途为零售店。该地块在1980年以前被列为空置。之前的建筑建于20世纪80年代初, 之后该场地被两家独立的1层商业零售商店占用。过去的租户包括一家照明产品零售店和一家家具店。截止2017年, 这些建筑均已拆除。此后, 该场地空置。根据调查, 亚表土和/或地下水被金属、多氯联苯 (PCBs) 和挥发性有机污染物污染。

其他场地详情, 包括环境和健康评估摘要, 可在 NYSDEC 的环境场地修复数据库 (输入场地 ID C241228) 上找到:

<http://www.dec.ny.gov/cfm/xtapps/derexternal/index.cfm?pageid=3>

**棕地污染治理计划:** 纽约的棕地污染治理计划 (BCP) 鼓励自愿清理被称为“棕地”的受污染物业, 以便重新利用和重建。这些用途包括娱乐、住房、商业或其他用途。棕地是指污染物浓度超过土壤净化目标或其他基于健康或环境的标准、规范或指南的任何不动产, 这些标准、规范或指南是 DEC 根据适用的法规, 在合理预期的使用的基础上通过的。

有关 BCP 的更多信息, 请访问:

<http://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

**我们鼓励您与邻居和租户分享这份说明书, 并/或将其张贴在您建筑物的显眼位置, 让其他人看到。**

#### 通过电子邮件接收场地情况说明书

将此情况说明书等场地信息直接发送到您的电子邮件收件箱。NYSDEC 邀请您注册一个或多个受污染场地县电子邮件名单, 注册网址为:

[www.dec.ny.gov/chemical/61092.html](http://www.dec.ny.gov/chemical/61092.html)

无需费用, 它将帮您更好更快的了解情况。作为邮件名单成员, 您将定期收到所选县内所有受污染场地的相关信息/公告。

注意: 如阁下已以电子方式注册并收到本说明书, 请忽略。

# 棕地清理计划

图 1 - 场地位置

